

EL UNIVERSAL.

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

N. 1.637 — MONTEVIDEO, VIERNES 20 DE FEBRERO DE 1835 — PRECIO 6 Vintenes

EL UNIVERSAL.

Se publica diariamente en su Imprinta calle de San Pedro número 9.

En esta CAPITAL, se vende en el mismo establecimiento. — En la Librería de D. Juan Hernandez, calle de San Carlos N.º 63. — En el almacén de D. Manuel Fernandez, calle de San Carlos N.º 37. — En la calle de San Miguel esquina del Relox: — y en la esquina calle de San Felipe, bajo de los altos del Dr. D. Lucas Obes.

ALMANAQUE.

VIERNES.—S. Leon ob.

Sale el Sol á las 5 horas y 27 minutos.—Se pone á las 6 hrs. y 33 ms.

FASES DE LA LUNA.

En el mes de Febrero de 1835.

CRESCIENTE.—el día 5 á las 3 y 56 minutos de la tarde.

LLENA.—el día 13 á las 7 y 25 minutos de la mañana.

MENQUANTE.—el día 20 á las 1 y 57 minutos de la mañana.

NUOVA.—el día 27, á las 8 y 41 minutos de la mañana.

CORREOS.

DÍAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL.

Para los Pueblos del Interior:—2, 16, 23 y 30 de cada mes.

De Buenos Ayres para los Pueblos del Interior.

Para la carrera de Chile 16 de cada mes.

Para la de Santa Fé el 19.

Para la del Perú el 2 y 26.

PARA LA HABANA.

Saldrá indispensablemente para fines del presente mes el Bergantin francés ANDROGNE, admite pasajeros, para los que tiene excelentes comodidades, los SS. que quieran aprovechar tan pronta oportunidad pueden apersonarse á D. Pedro Jourdan, calle del Fuerte No. 168, ó con su Capitan á bordo de dicho buque. f14

Para el Rio Grande y Puerto Alegre.

LA hermosa y muy velera Goleta brasilera Marques de Pomal, su capitan Juan Bautista de Moura, es buque de buena marcha. Los que gusten cargar ó ir de pasaje, ocurran á su capitan á bordo ó á sus consignatarios en la calle de San Miguel No. 80. e 28

For Philadelphia.

The famous American brig LATONA, captain J. Pedrick, expected here from Buenos Ayres, to complete her cargo has some room left for freight which she will take at moderate terms and will sail from this port on the 25th instant.

Apply to the consignees,

f6 Zimmermann, Frazier & Co.

SE VENDE.

EL muy superior bergantin goleta brasilero Siete de Abril, existe en este puerto; la persona que se interese en su compra puede verse con su consignatario Lino Gutierrez.

Para Tarragona y Génova.

Saldrá el 1.º de Marzo el bien conocido Bergantin sardo "CARLOS FELIZ," de porte de 247 toneladas su capitan Carlos Buzzolini.—Este buque velero, forrado y clavado en cobre admite una tercera parte de su carga, teniendo las otras dos terceras de cuenta del Capitan: está dispuesto con excelentes comodidades para pasajeros.—Los SS. que gusten cargar ó ir de pagaje pueden verse con su Capitan, ó con sus consignatarios, f9 CAPURRO Y CASTRO.

SE VENDE O SE FLETA.

EL superior Bergantin americano ORION, de porte de 220 toneladas, de regular marcha, cala muy poca agua.—Fué construido en Loglaterra, todo de Roble, clavado en cobre y esta provisto de todo lo necesario para seguir viaje á cualquier parte, teniendo buenas anclas y cadenas de fierro.

Los SS. que quieran comprar ó fletarlo ocurran á sus consignatarios,

e 30 STANLEY BLACK Y CA.

Se fleta para cualquier parte del mundo.

LA muy velera y nueva fragata fragata americana MARION, de porte de 330 toneladas, al presente surta en Buenos Ayres, el capitan se interesaría por 6 á 7 mil pesos en el cargamento. Los Señores que gusten tratar ocurran á D. Diego Noble. fb. 13

Para Málaga y Génova.

SALDRÁ precisamente, para dichos destinos á fines del próximo mes de Febrero el Bergantin polacra sardo "SAN FORTUNATO," admite solamente una tercera parte de carga, teniendo ya las dos terceras de su cuenta y pasajeros, para los que tiene excelentes comodidades. Para una y otra, ocurran á su consignatario,

e 21 L. L. DE MARIA.

Para Philadelphia.

El hermoso velero forrado y clavado en cobre Bergantin americano LATONA, capitan J. Pedrick actualmente en Buenos Ayres admite carga para dicho destino haciendo escala en este puerto, y será despachado de aquí el 25 del corriente.

Para tratar ocurran á sus consignatarios.

f5 Zimmermann, Frazier y ca.

PARA PAISANDU.

Saldrá en breves dias para dicho destino la Zumaca nacional Hataluapa — Admite carga y pasajeros, á los que interese este aviso, pueden ocurrir á su consignatario,

f. 16 LAZARO L. DE MARIA.

PARA MARSELLA.

EL muy velero y famoso Bergantin americano ARGUS, de porte de 170 toneladas, es buque de primera clase forrado y clavado en cobre, tiene las dos terceras partes de su carga contratadas y puede tomar el resto á flete. Los SS. que quieran cargar encontrarán facilidades grandes y rara vez ofrecidas para hacerlo ocurriendo á los consignatarios del buque.

f17— STANLEY BLACK Y CA.

PARA LA COLONIA PAISANDU Y SALTO.

SALDRÁ á la mayor brevedad el acreditado Paquete nacional Fenix, su capitan José Avegno. Tiene contratada la tercera parte de su carga, recibe el resto á flete moderado, y tiene excelentes comodidades para pasajeros. Los SS. que se interesen en uno ú otro, ocurran á su consignatario, Lazaro Luis de Maria ó al Escritorio de Moldes.

AVISO A LOS CIGARREROS.

EN la esquina que está frente al portal del Cubo del Norte, se vende tabaco de virginia á 5 ps. la arroba y á dos reales la libra. feb. 18 3p.

AVISO.

Se necesita un mucamo joven para el servicio de un hombre solo; el que quiera colocarse ocurra á esta imprenta y hallará con quien tratar. f17

SE VENDE.

LA casa de negocio de la propiedad de D. Eduardo Richardson; situada en la plazuela de Iguertus: contigua á la Casilla del Resguardo, en muy buena posiccion para negocio. Consta de un rancho nuevo de veinte y seis varas de largo, y seis de ancho, que hacen cuatro piezas muy comodas con puertas y ventanas nuevas. Un rancho separado de esto, para cocina, con un excelente horno y chimenea de material para cocer pan. Igualmente existen en la misma casa una mesa de Villar en buen uso con dos juegos de bolas y tacos suficientes, un quinqué dos mesas y algunos bancos; dos mostradores con sus armazones correspondientes, y algunos efectos de pulperia.

La casa se halla cercada en cuadro de postes de Coronilla y Nandubay. El que se interese en la compra del todo, ocurra á la misma casa donde encontrará á su dueño para tratar. f14

AVISO.

EN la calle conocida por de los Pescadores hay tabaco de virginia á 8 vintenes libra, casa No. 15 donde fué Tonelería, al lado de la Cigarroria. f17—3p.

Aviso á los Carretilleros caballerizas y demas.

SE vende en la calle de San Felipe. Salmacen que fué del Sr. Figueira, casa nueva de Dn. José Gestal, mais de superior calidad y fresco se vende por mayor y menor al gusto de los compradores y aprecio sumamente equitativo: f17

SE VENDE.

UN negro de edad de 32 años, de oficio carpintero; tiene 22 del oficio. La persona que se interese, ocurra á la Herrería de D. Felipe Montero, calle del muelle 6 de San Felipe No. 69. f14

ESTERIOR.

TRATADO

DE AMISTAD, COMERCIO Y NAVEGACION ENTRE LA REPUBLICA DE CHILE Y LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

Joaquin Prieto, Presidente de la República de Chile &c. &c.

Por cuanto una Convencion general de Paz, amistad, comercio y navegacion entre la República de Chile y los Estados Unidos de America, ha sido estipulada y firmada por los respectivos plenipotenciarios en esta ciudad de Santiago el 16 de Mayo del año de Nuestro Señor 1832. y por cuanto en la misma ciudad y por los plenipotenciarios de ambas partes se estipuló y firmó una Convencion adicional y explicatoria de la anterior el 1.º de Setiembre 1833; las cuales convenciones son literalmente como siguen—

Convencion general de paz, amistad, comercio y navegacion entre la República de Chile y los Estados Unidos de América.

En el nombre de Dios, autor y Legislador del Universo.—La República de Chile y los Estados Unidos de América, deseando hacer duradera y firme la amis-

tad y buena inteligencia que felizmente existe entre ambas potencias, han resuelto fijar de una manera clara, distinta y positiva las reglas que deben observar religiosamente en lo venidero, por medio de un tratado ó convencion general de paz, amistad, comercio y navegacion.

Con este tan deseable objeto el Presidente de la República de Chile ha nombrado y conferido plenos poderes á D. Andres Bello, ciudadano de la misma, y el Presidente de los Estados Unidos de América con el dictamen y anuencia del senado de ellos al Sr. Juan Hamm, ciudadano de los mismos Estados y su Encargado de negocios cerca de la dicha República.

Y los espresados plenipotenciarios, habiendo presentado mutuamente y canjeado copias de sus plenos poderes en buena y levida forma, han acordado y convenido en los artículos siguientes; á saber.

Art. 1. Habrá una paz perfecta, firme é inviolable, y una amistad sincera entre la República de Chile y los Estados Unidos de América en toda la estension de sus posesiones y territorios, y entre sus pueblos y ciudadanos respectivamente sin distincion de personas, ni lugares.

2. La República de Chile y los Estados de América, deseando vivir en paz y armonía con las demas naciones de la tierra, por medio de una política franca é igualmente amistosa con todas, se obligan mutuamente á no conceder favores particulares á otras naciones con respecto á comercio y navegacion que no se hagan inmediatamente comunes á una ú otra, quien gozará de los mismos libremente, si la concesion fuese hecha libremente, ó prestando la misma compensacion, si la concesion fuese condicional. Bien entendido que las relaciones y convenciones que actualmente existen, ó puedan celebrarse en lo futuro, entre la República de Chile y la República de Bolivia, la Federacion de Centro-América, la República de Colombia, los Estados Unidos de Méjico, la República del Perú, ó las Provincias Unidas del Rio de la Plata, formarán escepciones á este artículo.

3. Los ciudadanos de la República de Chile podrán frecuentar todas las costas y paises de los Estados Unidos de America, y residir y traficar en ellos con toda suerte de producciones, manufacturas y mercaderias, y no pagarán otros ó mayores derechos, impuestos ó emolumentos

cualesquiera, que los que las naciones mas favorecidas están ó estuvieren obligadas á pagar; y gozarán todos los derechos, privilegios y esenciones que gozan ó gozaren los de la nacion mas favorecida, con respecto á navegacion y comercio, sometiendo-se no obstante, á las leyes, decretos y usos establecidos, á los cuales están sujetos los subditos ó ciudadanos de las naciones mas favorecidas. Del mismo modo los ciudadanos de los Estados Unidos de América podrán frecuentar todas las costas y países de la República de Chile y residir y traficar en ellos con toda suerte de producciones, manufacturas y mercaderías, y no pagarán otros ó mayores derechos, impuestos ó emolumentos cualesquiera, que los que las naciones mas favorecidas están ó estuvieren obligadas á pagar, y gozarán de todos los derechos, privilegios y esenciones que gozan ó gozaren los de la nacion mas favorecida con respecto á navegacion y comercio, sometiendo-se, no obstante, á las leyes, decretos y usos establecidos, á los cuales están sujetos los subditos, ó ciudadanos de las naciones mas favorecidas. Bien entendido que este artículo no incluye el comercio de cabotaje de uno ó otro país, cuya regulacion se reservan las partes respectivamente, en conformidad de sus peculiares leyes.

4. Se conviene ademas que será enteramente libre y permitido á los comerciantes, comandantes de buques, y otros ciudadanos de ambos países el manejar sus negocios por sí mismos, en todos los puertos y lugares sujetos á la jurisdiccion de uno ú otro, así respecto á las consignaciones y ventas por mayor y menor de sus buques, debiendo en todos estos casos ser tratados como ciudadanos del país en que residan, ó al menos puestos sobre un pie igual con los subditos ó ciudadanos de las naciones mas favorecidas.

5. Los ciudadanos de una ó otra parte, no podrán ser embarcados ni detenidos, con sus embarcaciones, tripulaciones, mercaderías ó efectos comerciales de su pertenencia, para alguna expedicion militar, usos públicos ó particulares cualesquiera que sean, sin conceder á los interesados una suficiente indemnizacion.

6. Siempre que los ciudadanos de alguna de las partes contratantes se vieren precisados á buscar refugio ó asilo en los rios, bahías, puertos ó dominios de la otra, con sus buques, ya sean mercantes ó de guerra, públicos ó particulares, por mal tiempo, persecucion de piratas ó enemigos, serán recibidos y tratados con humanidad, dándoles todo favor y proteccion, para reparar sus buques, procurar viveres, y ponerse en situacion de continuar su viaje sin obstáculo, estorbo de ningun género.

7. Todos los buques, mercaderías y efectos pertenecientes á los ciudadanos de una de las partes contratantes, que sean apresados por piratas, bien sea dentro de los límites de su jurisdiccion ó en alta mar, y fueren llevados ó hallados en los rios, radas, bahías, puertos ó dominios de la otra, serán entregados á sus dueños, probando estos en la forma propia y debida sus derechos ante los tribunales competentes; bien entendido que el reclamo ha de hacerse dentro del término de un año, por las mismas partes, sus apoderados ó agentes de los respectivos gobiernos.

(Continuará.)

INTERIOR.

CUERPO LEGISLATIVO.

HH. Senadores y Representantes.

La Comision Permanente durante el receso de la Asamblea General, tiene el disgusto de no poder presentar un resultado lisonjero de la honorífica mision de velar sobre la observancia de la Constitución y de las leyes. Desaciertos muy anteriores, á que no pudo poner remedio la A. G. en el primer periodo de la presente legislatura, y la funesta tentativa de la anarquía en el mes de Marzo del año próximo pasado, han tenido una parte muy principal en la crisis que trabaja hoy á la República, de resultados de los gran los gastos discrecionales á que habia de recurrir el gobierno para sostener el orden legal. En circunstancias tan complicadas la posicion de la Comision Permanente era la mas critica: la necesidad de no trabar la marcha del Ejecutivo mientras duraban los amagos de la anarquía: la falta de datos oficiales para juzgarla con acierto en el sistema tenebroso adoptado, por desgracia, para el manejo de la hacienda pública, han impedido á la Comision que emplease provechosamente su zelo por el cumplimiento de sus deberes.

El desacierto de las medidas administrativas empezó á ponerse en transparencia al aproximarse la época en que debia cesar en el mando el Presidente de la República. El crédito del Ministerio se habia agotado, y los esfuerzos con que procuraba sostenerlo, solo servian para precipitar su ruina. La Comision Permanente se reunió á solicitud de algunos de sus miembros, con el objeto de tomar en consideracion el estado de los negocios públicos, y espidió su resolucion de 3 de Diciembre último.

El Ministerio de Hacienda que hubiera debido mas bien disimular sus temores, y marchando de acuerdo con la Comision, procurar robustecer legalmente la accion del Gobierno, emprendió una lucha con la Comision Permanente, cuyo resultado le arrebató hasta el prestigio de la confianza del pueblo, é imposibilitó su marcha hasta el punto de que él mismo creyera necesario y exigiera que la Comision Permanente se convirtiese en instrumento suyo, dándole de motu propio facultades y recursos que solo compete conceder á la Asamblea General. Esta exigencia que hacia aun mas estraña la falta de franqueza del Ejecutivo, cuando sus hechos desmentaban los principios liberales que proclamaba, hubiera producido funestos resultados en un pueblo menos pacífico y menos dócil á la voz de la autoridad. Aunque parecia natural que el Ejecutivo convocase extraordinariamente á la Asamblea General en virtud de sus facultades, tanto para que le ministrase los recursos

pecuniarios que necesitaba, como para que fuese juez en la contienda que suscitó con la Comision Permanente, en nada ha pensado menos que en esta convocacion extraordinaria. Su sistema en este conflicto, fué exigir de la Comision Permanente la autorizacion para realizar un empréstito sobre el derecho adicional, que no pudo darle la Comision, y á que no consiguió dar cima el Gobierno bajo su responsabilidad, á pesar de sus esfuerzos, por no hallarse espresamente sancionado por el Cuerpo Legislativo. La proximidad de su reunion ha impedido que llegase el caso en que la Comision Permanente pudiera convocarlo extraordinariamente, previas las formalidades que exige el artículo 57 de la Constitución.

La Comision Permanente tiene tambien el sentimiento de participar á la Asamblea General la repeticion arbitraria de nuevos contratos celebrados por el P. E. para la introduccion de esclavos africanos con el nombre especioso de colonos, como son los que recientemente ha desembarcado en el Buzo el bergantin "Esperanza". La Comision Permanente se reunió el dia 9 del corriente á solicitud de algunos de sus miembros; acordó llamar al Sr. Oficial Mayor encargado del Ministerio de Gobierno, y oidas sus esplicaciones sobre esta infraccion de la Constitución, reclamó la suspension de la entrega de esos infelices africanos hasta la resolucion del Cuerpo Legislativo; pero el Ejecutivo se ha desentendido de esta reclamacion, no menos que de las anteriores, segun consta de las actas de la Comision Permanente y de su correspondencia oficial. Entre tanto ha llegado el dia en que la República vea reunidos á sus Legisladores para que pongan remedio á los graves males que la aquejan. La Comision Permanente se presenta pues ante ellos, con confianza, porque no ha estado en su mano evitarlos; y espera que las lecciones de la experiencia de lo pasado, se oiran esta vez con mas fruto, y se adoptaran medidas que reclaman urgentemente el bien público. Tomallo por guia, Senadores y Representantes, é inflexibles para sostener la Constitución, removed con firmeza los obstaculos que á cada paso presenta el interes privado, en lucha con el del público; y gozareis la satisfaccion de abrir una nueva era, en que despues de tantos sacrificios, repose el Pueblo que representais bajo la sombra benéfica del árbol de la Libertad. — Montevideo 15 de Febrero de 1835. — Lorenzo J. Perez. — Francisco A. Vidal. — Antonio Domingo Costa. — Ramon Masini. — Vicente Varquez. — Gabriel A. Pereyra. — Juan Maria Perez.



MONTEVIDEO.

VIERNES 20 DE FEBRERO DE 1835.

¡Hey es aniversario de la victoria de Ituzingó.

Los SS. Editores del ESTANDARTE parecen poco dispuestos á dar el paso á que los hemos incitado, para fundar en él la repulsa de los comunicados que detubimos hasta ahora en nuestra oficina sobre la cuestion de Independencia Nacional. No habiendo querido nuestros colegas entrar en la que les propusimos en el UNI-

VERSAL del Martes, que substancialmente es la misma que ellos han resuelto en su número 22, debe suponerse que, ó reconocen su error, ó que dudan del acierto de su opinion, pues no se atreven á ratificarla. Nuestro objeto, de todos modos, está ya conseguido, porque el agravio nunca es efectivo sino cuando se sostiene, y nuestros corresponsales deben quedar ya satisfechos con haberlo contestado; pero, rehusando en nuestras columnas lugar á nuevos artículos envueltos en la personalidad, quisieramos haber debido á nuestras colegas, lo que hacemos hoy por deber á nosotros mismos.

Despues de la publicacion de nuestro número anterior no hemos recibido noticia alguna de la campaña, que haga referencia á la que allí dimos á luz.

El aviso con que se anunció en el Universal de ayer que la publicacion del informe de la Comision Permanente á las HH. Cámaras, hecha por el Estandarte no era autentica; no es del Editor de este Diario, sino de uno de los SS. Miembros de la misma H. Comision. Preciso es por tanto, que los SS. Editores del Estandarte pongan una nota á la nota de su núm. de ayer; y que se persuadan que sino nos interesamos directamente en su prosperidad tampoco deseamos sus atrasos; pero estamos muy persuadidos que si sus tareas no son dirigidas en lo sucesivo con un poco mas de circunspeccion, deberán culparse así mismos, y será tiempo perdido el que empleen en hacer quejas infundadas sobre lo que se les hace ó se les desea.

Los últimos periódicos de Francia que tenemos á la vista alcanzan al 25 de Diciembre. El ministerio ingles estaba ya organizado y Sir R. Peel era Presidente del Consejo. En el siguiente número daremos mas detalles.

En el Correo Oficial de Puerto Alegre de 23 del proximo pasado, se lee el siguiente oficio del Presidente de aquella Provincia.

“En respuesta á su oficio de 8 del pasado incluyendo informaciones de varias autoridades de esa villa abonando la conducta del Padre J. Antonio Caldas, y que aun mas parecen dictadas por afeccion ó miedo al dicho padre que por amor del bien público y conocimiento de la verdad, se me ofrece decirle que un clamor general se ha levantado entre los habitantes del distrito de esa Villa, de la de San Francisco de Paula y Rio Grande del Sud, contra la persistencia de este hombre en ese lugar, atribuyendole generalmente no solo ser un fanático defensor de la causa de Lavalleja, y el principal motor de las escenas desagradables que ha habido en esa Frontera, y que tanto han comprometido el honor y dignidad del Imperio, sino tambien ser el principal autor de los enredos é intrigas en que se hallan envueltos la mayor parte de los pacíficos habitantes de esa Comarca (en otra hora libres de tal flagelo) dando con tales procedimientos causa á suscitarse de continuo rivalidades, odios y venganzas particulares, como há poco aconteció con el benemérito ciudadano José Teodoro da Silva Braga, que habiendo tantas veces espuesto su vida por la patria, acabó ahora sus dias á manos de un vil y cobarde asesino.

Por todos estos motivos juzgando ser muy nocivo al sosiego y tranquilidad de los habitantes de esa Municipalidad y de toda la Provincia, la conservacion de un hombre tan turbulento y peligroso, y estando él en el caso de otro cualquier extranjero por haber perdido el derecho de ciudadano Brasileiro, aceptando empleos sin licencia de nuestro Gobierno del de la República Orien-

tal, en el tiempo en que esta movia guerra al Brasil, ordeno a V. que luego que recibiere esta mande notificar al referido José A. Caldas que en el plazo de 4 dias salga de esa Villa, haciéndolo Vd. escoltar con toda seguridad hasta la del Rio Grande, a donde deberá ser entregado al Juez Municipal para darle el destino en conformidad a las ordenes que ahora le expi o. Dios guarde a Vd.—
Porto Alegre, 24 de Diciembre de 1834. — Antonio Rodríguez, Fernando Braga. Sr. Juez de Derecho de la Comarca de Pratinim en Yaguaron.

— Por nuestros corresponsales sabemos que el referido Padre Caldas eludió las ordenes del Presidente de la Provincia fugando para este Estado, y asilándose en una estancia del Tacurí; pero ultimamente nos escriben que volvió a entrar al territorio del Brasil.

CORRESPONDENCIA.

Sr. Editor del Universal.

Interesado como debe serlo todo oriental en que se hagan ostensibles el entusiasmo y decision de todos los pueblos de la República al recordar sus juramentos por la Constitución del Estado, me atrevo a rogar a Vd. tenga a bien insertar en sus paginas la relacion de las fiestas que tuvieron lugar en el pueblo de Soriano a últimos de Diciembre, al que fueron transferidas por la imposibilidad de hacerlas en la época designada por la ley.

Desde luego que siendo exiguas las asignaciones que dá el Tesoro para costear las funciones públicas de aquella celebridad, es indispensable que los pueblos hagan por si un esfuerzo para que ellas correspondan a la dignidad del objeto que se celebra. El pueblo de Soriano se ha excedido a este respecto, y la descripción sola de lo que se ha hecho en los dias destinados a solemizar aquel recuerdo, lo prueba indudablemente.

La plaza que por lo mismo que no está rodeada de los edificios de otros pueblos exige mas arte para presentar vista y elegancia, fué adornada por un cuadrado de arcos en cuyos cuatro ángulos flameaban los pavellones, Oriental, Argentino, el del Brasil e Ingles; en el centro se levantó un hermoso tablado de diez varas en cuadro vestido todo de vastos flores que figuraban el marmol y como apoyado sobre cuatro grandes columnas de la misma formacion.

Sobre el tablado habia de bailar una danza de niños perfectamente vestida y que llevaba en una hasta bandera un gefeguido con estas tres inscripciones *viva la constitucion, viva el Cuerpo Legislativo, viva el Gobierno.* El dia de la gran festividad esta danza de niños al salir el sol cantó en este tablado el himno patrio y fué festejado por las descargas de una compaña de civicos y salva de Artilleria. A la hora designada tubo lugar el homenaje religioso en la Iglesia, y ocupado el dia en los regocijos inocentes de una fiesta pública, a la noche bailaron las danzas en la plaza iluminada toda, lo mismo que el pueblo entero donde se venian flamear distintos pavellones y entre todos el Oriental. Los niños fueron a felicitar con su danza a las casas particulares acompañados de una parte considerable del pueblo; luego tubieron lugar los fuegos artificiales y se cerró el dia con retresco general muy superior y abundante a lo que puede proporcionarse en un pueblo de campaña.

El 2.º dia continuando las mismas diversiones y las demostraciones de un jubilo universal; se preparó una sala de baile con la elegancia y gusto que pudiera apetecerse en una plaza de gran poblacion y de inmensos recursos.

Se taldó un patio perfectamente, se lo cubrió despues con un cielo raso vistosísimo y se formó en él una sala de 14 varas de largo y siete de ancho 2 laterales de este cuadrilongo lo apoyaban 14 columnas sobre un lienzo pintado del mejor gusto y apareciendo el todo de un edificio del marmol mas esquisito. En la

testera principal se colocaron las armas Orientales y los cuatro pavellones, Oriental, Argentino, Brasilero y Británico, y en la otra el de los tratados de Paz y cuatro inscripciones alegóricas a la festividad.

La segunda noche fué que en esta Sala se dió el primer baile y concurriendo a él cuantas Señoras componen el Pueblo, se ofreció un espectáculo brillante y cual muchas veces no se puede reunir en grandes ciudades. El gusto, sencillez, y elegancia del vestido hacia resultar las gracias de la juventud en el bello sexo, y la alegría y placer con que se bailaba por los jóvenes del pueblo, hizo de aquella reunion un conjunto delicioso que se queria perpetuar indefinidamente.

Sin embargo un contratiempo de la estacion alteró la tranquilidad de la sociedad al amanecer del tercer dia: un fuerte uracan descompuso la sala artificial, y se tubo que cambiar de local para la otra noche en que se repitió el segundo y último baile, en el que si no hubo tanta comodidad como en el primero, el contento y el entusiasmo fueron mas pronunciados.

La gente de la campaña tambien tubo dos noches de baile, de modo que cuantos individuos pertenecian al Pueblo ó su distrito tomaron parte en la celebridad de nuestra Constitución.

Así terminaron las fiestas constitucionales de Soriano, y ellas son tanto magníficas de publicarse, cuanto que celebradas en un pueblo de pocos recursos, ha ostentado el empeño y decision de poblaciones mas ricas y capaces de mejores demostraciones.

Tenga Vd. pues, la bondad, Sr. Editor, de insertar en su Periódico esta relacion que en ello interesa el buen nombre del pueblo mas antiguo de la República, y cuyo patriotismo se mostró anta tan digno de él en los grandes conflictos de la Patria, como ahora en sus grandes recuerdos.

De Vd. Sr. Editor,
Un Oriental espectador.

SR. EDITOR DEL UNIVERSAL.

Es público el estado exausto en que se encuentra el Tesoro Nacional, y nada mejor que los HH. RR. están al cabo de ello, y de que nada seria mas conveniente en las presentes circunstancias que la mayor economía en los gastos ordinarios de la Nacion; Eh bien pues: la economía bien arreglada debe empezar por casa; y deseáramos en este concepto que la H. A. celebre un acuerdo entre sus miembros para no recibir ninguno de ellos, *las dietas* que les están acordadas por la Ley, en toda la presente Legislatura, y por un acto de patriotismo no las dejasen a beneficio del Estado, pues que al fin este ahorraría una cantidad de alguna consideracion que no bajaría de 35,000 pesos.

Confiamos en que no faltará un Representante ó Senador que tenga el suficiente desinterés y patriotismo para hacer en el seno de su respectiva Cámara una mocion con este fin, y que ella no será desechada, especialmente por aquellos SS. RR. establecidos en esta Capital, y cuya fortuna particular los coloca en el caso de no precisar mucho de *las dietas* que la Nacion pasa a sus delegados. Saludan al Sr. Editor,

Unos Orientales.

Sr. Editor del Universal.

Sirvase Vd. dar un lugar en las columnas de su apreciable periódico, que quedaré a Vd. sumamente agradecido.

No pudiendo dejar de hacer público cuanto soy agradecido a los benéficos ciudadanos de este Estado Oriental — Voy a manifestar que en el discurso de dos años que me hallaba enfermo en la Ciudad de Maldonado, imposibilitado de poder ganar para mantenerme é igualmente mi familia, jamás me han faltado los socorros de aquellos humanos ciudadanos, y muy particularmente a el Sr. D. Francisco Orosio comandante de las milicias de aquel Departamento, el cual recien llegado allí, sabiendo el estado de mi indigencia sacó entre sus buenos Oficiales una subscripcion a mi favor que ascendia a cien pesos, entrando en ella

tambien algunos ciudadanos, así tambien estoy muy grato a el Sr. D. Juan Suiela, D. Francisco Aguilar, y a toda la familia de las Sras. de Mendoza que me beneficiaron hasta el costo de mi viaje a esta Ciudad, donde tube la fortuna de ser asistido por la humanidad del Sr. Vidardebé, y al mismo tiempo encontrando los socorros para mi manencion y de mi familia de mucha y mayor parte de los vecinos ciudadanos de esta Ciudad, y de algunos adoptivos, a los cuales tanto aquellos como estos me ofrezco en todo cuanto pueda ser útil, luego que me restablezca; y confesandome en todo tiempo y lugar a donde me halle ser un eterno pregonero de sus merecimientos y humanidades, por esta ocasion hago tambien mi despedida, pues me retiro para Maldonado, lugar de mi residencia.
Claudio Luis de la Rocha.

NAUTICA

ENTRADAS.

Dia 19.

Bergantin americano "Pontency," de 231 toneladas, capitan Diego Novat, salió de Bremen el 20 de Diciembre, a los SS. Lafone, Wilson y Ca., con—

- 28 pipas ginebra
- 198 fashueras de id.
- 40 pipas aguardiente
- 48 bocois vinagre
- 25 cajones cerveza
- 75 barricas almidon
- 82 cajones de pitos
- 20 dichos de vidrios
- 60 mellos } cajones cigarras
- 50 cuartos }
- 40 barricas alquitran
- 12 cuñetes tabaco
- 4.9 damajuanas vacias
- 10 canastos papas
- 31 cajones } mercancias
- 3 bocois }
- 2 fardos lenceria
- 1 cajon plumas
- 1 dicho agua de colonia
- 31000 ladrillos

Bergantin frances "L'Herminie," de 92 toneladas, capitan P. dro Soret, salió de Hambre de Gracia el 28 de Diciembre, consignado a la orden, con—

- 60 cajones } mercancias
- 129 fardos }
- 3 bultos h. rmas de botas
- 23 bultos, 1 barrica (efectos)
- 4 cajones sederias
- 1 baul, 1 fardo (ropa hecha)
- 12 bultos de efectos
- 192 damajuanas ginebra
- 150 canastos papas
- 120 tablas
- 24300 ladrillos

HAN ABIERTO REGISTRO.

Dia 19

Bergantin nacional "Montevideo" patron Juan Fin para el Sauce por los Sres Bertam L'Breton.

Balandra nl. "Carmen" patron José Prados para Saadú por su patron.

HAN CERRADO REGISTRO.

Dia. 19

Polacra sarda "Cesar" capitan Pedro Vea e con destino al Rio Janeiro por los Sres. Capurro y Castro.

1200 qq carne seca

63 barriles manzanas
 Bergantin Brasilero Marques de Pomal para el Rio Grande por los Sres. Bertran L' Breton

130 fanegas maiz
 44 cajones mercancias
 1 cajon legumbre

SALIDAS.

Dia 19.

Goleta Paquete nl. "Luisa," para Buenos Ays. por D. Lazaro Luis de Naria.

69 cajones lata
 9 pipas aguardiente
 1 bocoi bacalao
 24 atados fierro
 5 cajones
 30 bocos arroz
 7 fardos mercancias

Goleta nl. "Maria para Sandú con cargo por D. Francisco A. Gomez
 Paquete nl. "Adelaida" en lastre para Buenos Ayres.

AVISOS NUEVOS.

AVIS AUX FRANCAIS.

Les Français établis sur toute l'étendue du territoire de cette République, sont prévenus que que qu'un d'entre eux, domiciliés à Montevideo, ont fondé depuis 2 ans une Caisse de secours, dans le but de soulager la fortune de leurs compatriotes.

Cette caisse est établie dans la Chancellerie du Consulat de France, et administrée par une commission composée de six membres, prés léés par Mr. le Consul.

Les Fondateurs desirant d'offrir toute la publicité possible à cette avis, et ils s'adressent en même temps à tous les Français, pour les engager à prendre part à cette institution de bienfaisance, et prier que les secours de la caisse sont exclusivement réservés, dans certains cas, aux souscripteurs.

La quotité de la souscription est facultative.
 feb 20 1m



POR LEON J. ELLAURI Y CA.

En la casa de D. Jaime Ylla, calle de San Gabriel No. 105.

Hoy Viernes 20 del corriente, se há de rematar indispensablemente por el mejor postor todos los restos de la tienda de dicho Sr. consistiendo en

Mañices anchos y angostos, listados de hilo y de algodón, medias de varias clases, irlandas de hilo y de algodón, rasos dobles negros y de colores, cintas de terciopelos lisas y labradas, listones de seda negros y de colores, pañuelos de diversas clases, paños regulares y cachimires, botones amarillos para fraques para azules negros y verdes pieles blueos.

De Ferrería.

Clavazon de diversas menas, molinos, llos, arenilla, de varios colores, rapé de almeida, papel blanco, ilo para zapateros, anzuelos, perdigones, y bandejas, canteros de varias clases, ollas y cacerolas de fierro con tapas, sartenes de varios tamaños, calderas, pinturas en barrilitos.

Y un excelente surtido de cristalería, huecos y planos.

Principiá a las 10 en punto

Por los mismos.

En el almacén Naval de D. Manuel Gradin frente al Muelle.

El Sabado 21 del corriente se há de rematar indispensablemente, y por el mas ventajoso precio, que ofrecieren la Zumaca Brasileira DOS AMIGOS, recientemente llegada a este puerto, y está pronta para seguir viaje, es aparente para el tráfico del Rio, carga 4500 arrobas, y en esta carga solo cala 8 palmas

Principiá a las 5 de tarde

Por R. Carreras y Hermano.

En la Colecturía General.

Hoy viernes 20 del corriente se há de rematar por el mas ventajoso precio que se pueda obtener, y cuenta de quien pertenezca, el bergantin americano *Orion*, construido todo de roble y forrado en cobre, es buque muy fuerte y provisto de todo lo necesario, teniendo dos cañenas, tres anclas y dos bates superiores. Dicho buque está descargado y puede verse a bordo hasta la hora del remate, que empezará a las doce en punto.

POR LUIS BAENA

En la casa de los SS. Stanley Black y Ca calle de San Carl s N. 139.

El LUNES 23 del corriente se han de vender precisamente a la mejor postura los efectos pertenecientes al cargamento del Bergantin americano *Argos* últimamente llegado a este puerto; el por menor se dará en el siguiente número.

AVISO.

SE suplica á los amigos del finado D. José Antonio de Zubillaga, que por olvido ó omisión no hayan sido convidados, se sirvan asistir á los funerales que por su alma se han de hacer en la Iglesia Matriz, en los días 14 y 16 del corriente á las 9 de la mañana. f 14

SE VENDE.

UN negrito de edad de 12 años, llamado Pedro de nacion Venguela. Es sin vicios y apto para el servicio de una casa. En la calle de San Miguel No. 128 darán razon, ó en el Escritorio de Moldes y Ca., No. 109 en la misma calle. f 14

Se ha huido

UNA negra portuguesa, de edad de 32 años, lleva un vestido blanco con pintas negras, un rebozo descolorido, es de regular estatura, color renegrido, ojos grandes, bastante pasuda, tiene unas señales pequeñas en las sienes. El que diere noticia de ella ó la presente en la calle de San Agustín casa No. 62, será bien gratificado. feb 6

Se necesita,

UNA quinta con una casa para una familia pequeña, que sea cerca del pueblo. Quien la tenga y quiera alquilarla puede ocurrir á la casa del finado D. Gonzalo Gomez de Melo. feb 6

SE VENDE.

LA esquina que hace cruz con la de D. Pedro Peñarua, tiene una pieza de materi y cuatro cuadras de terreno, es propia para cualquier establecimiento, con dos fuentes á los principales caminos, [y cuando no se quiera toda se vende parte de ella.] Quien se interese en su compra véase con su dueño en la misma casa. F 6 3p.

AVISO.

EN la calle de San Gabriel No 92, casa de D. Diego Calvo se ha recibido un corto surtido de lonas inglesas y de Rusia que se darán á precios muy equitativos.—Igualmente paños de billar superiores, sombreros de felpa de seda de primera á 4 y medio pesos y unas pocas peinetas á la última moda de Buenos Aires. F 6 4p.

AVISO.

LA persona que necesite de una Sra. blanca para cuidar de una casa, y para todo servicio junto con una negrita esclava suya de edad de doce años y útil tambien para todo servicio. La persona que la necesite puede ocurrir á esta imprenta á dejar el nombre y número de la casa: dicha Sra. ofrece informaciones de su conducta. f 10

SE VENDE.

UNA puerta grande de dos ojos algo usadas pero de muy buenas maderas. El que la necesite ocurra á la calle de San Joaquin N. 110. f 9

AVISO.

POR ausentarse del país, se vende un almazon chico con mostrador; la casa comoda y el arquiler barato, calle de San Francisco No. 45.

RIFA INTERESANTE.

DE dos mates de oro trabajados en el país. En lo de los Sres. Gayosos y tienda del Sr. Valparda se pueden ver y se venden las células.

A los Sres. que embarcan carne salada.

EN la barraca de Sr. M. Kakan hay un deposito de paja totora, donde se les proporcionará á justo precio la que necesiten. f 10

AVISO DE LA POLICIA.

CON fecha 31 de Enero próximo pasado el Superior Gobierno ha tenido á bien nombrar Teniente de Policía al Sargento Mayor graduado, Capitan B. Pascual Diaz.

Lo que se avisa al público para su conocimiento. Montevideo, Febrero 13 de 1835. LUIS LAMAS.

AVISO.

LA persona que encuentren un perro galgo, blanco cen manchas negras y muy flaco, que se perdió ayer noche se se virá avisar en el Consulado de Francia donde será gratificado fb. 12

AVISO.

TIENE el honor el que suscribe de ofrecer al respetable público de la República Oriental sus servicios. Los SS. que le quieran dispensar su confianza bien en asuntos contenciosos, liquidaciones de averias, ó cuentas de division y particion podrán ocurrir á la casa del Sr. Maza calle de San Gabriel No. 117, donde tiene su escritorio f 19 Rafael Suavedra.

SE VENDE.

UNA criada de todo servicio en la cantidad de 400\$. La persona que se interese en su compra puede verse con Dn. Joaquin Suarez, en la calle de Sn. Sebastian N° 7 f 12

AVISO.

EN la calle de San Felipe, almacén No. 83, frente á D. Juan Jackson, hay para vender billetes de la Lotería del Rio Janeiro, cuyo plano de la extraccion es el siguiente—

Plano de la octava Lotería concedida por decreto de 26 de Junio de 1826 á beneficio de las fabricas de Estampa y Papel en Andarahu.

1	Premio de	reis—20,000\$000
1	id de	10,000\$000
1	id de	6,000\$000
1	id de	4,000\$000
2	id de	2,000\$000
4	id de	1,000\$000
6	id de	400\$000
12	id de	200\$000
20	id de	100\$000
150	id de	40\$000
1800	id de	24\$000
1	Primera blanca	800\$000
1	Ultima blanca	800\$000
Total		105,600\$000
Premio de 12p	sobre 120,000,000	14,400\$000
2000 premios	6,000 bill. á 120,000 120,000\$000	
4000 blancas		

Los billetes de esta lotería son de veinte mil reis cada uno; pero tambien hay medios billetes de 10 mil reis: con los de veinte mil se cobra el premio por entero, y con los de 10 mil la mitad del premio que saliere al número que ellos indicaren, pagandose los dichos premios sin descuento alguno, por ir ya disminuido en el total los doce por ciento á beneficio de las mismas fabricas. feb 18—15p

INTERESANTE A LOS HOM- BRES.

Se han sacado en la esquina de la Plaza frente á lo de Artenga núm 41 y 45 se han sacado zapatos de hombre de última moda de superior calidad á patacon el par, y botas de hombre á 3 ps y medio y camisas de listado de todos colores de superior calidad á patacon.

BOJO A LA CONVENIENCIA.

SE vende un terreno de mas de 70 varas de frente al Este y mas de 100 al Oeste; cito á la salida de la calle principal de la Iglesia del Carmen del Pueblo del Cordon tirando al Norte; terreno alto, no tiene zanjas ni piedras, y queda en un punto medio entre el pueblo nuevo del Egido y el del Cordon, se dará á un precio cómodo el todo ó una parte. En la calle de San Sebastian N. 98 dará razon el encargado de la venta desde las 7 de la mañana hasta las 11 y media y desde las 4 de la tarde á las 6

A los amantes del buen gusto.

EN la fabrica de sombreros de GUILLERMO MOUTIER, se encontrará un surtido grande de sombreros de seda á los precios siguientes: sombreros horma de última, que hasta ahora se han vendido á 6 pesos, se venden á 5, un poco mas ordinarios que en todas partes se venden á 5\$ á 4 4, los de segunda calidad, horma de moda 3 6, i de ala grande 3 2.—Las personas que gusten honrar á dicho Sr. MOUTIER con su confianza pueden ocurrir á la calle del Porton No. 49, frente á la Platería francesa.

P. S. Los SS. que gusten comprar por mayor se le hará una rebaja muy grande. e 21 1m.

A los aficionados á la Caza.

EN la calle de S. Juan núm, 142 se vende un perro enseñado para toda calidad de ave bolante, nuevo, sano, y de buena pinta el que se interese en él puede ocurrir á dicha casa que verá el perro y encontrará con quien tratar. feb. 5 3p.

AMAS DE LECHE.

EN la calle de San Felipe No. 111. se hallan dos, sanas y robustas, una para criar de leche entera en su casa, y la otra para criar fuera á medio leche.—La persona que se interese por alguna ocurra á dicha casa que encontrará con quien tratar. F 4—8p.

AVISO AL PUBLICO.

GR. RULÉAU, avisa que ha trasladado su fábrica de Muebles y Carpintería de obra blanca en la calle de San Luis, frente á la casa conocida por la de D. Zacarias Pereira ó del Padre Sauco, adonde tendrá siempre un hermoso surtido de muebles del mejor gusto, tambien se encarga de hacer cualquiera obra blanca, como puertas y ventanas, y toda clase de obras de adornos de casas: las personas que gusten ocuparlo pueden ocurrir á dicha casa que serán servidos con todo esmero y exactitud, á un precio equitativo. f 4—1m.

SE VENDE.

UN almacén de zapateria completo y con vidriera propio para cualquier negocio; para comprarlo se verá con su dueño en la calle de San Joaquin N. 74

SE VENDE.

EN Buenos Aires la casa número 222 en la calle de la Florida: tiene 21 piezas: diez de ellas principales empapeladas y con cielos rasos; tres de dichas con piso de tabla sobre tirantes, y el piso de la Sala sobre tirantes de lapacho: las puertas y ventanas de estas diez piezas son con cristales y hermosas rejías; cuatro patios: una huerta con arboles frutales de la mejor calidad; un corral para aves y hermosa caballeriza; a gibe, pozo de valde y lugar: todas las azoteas tienen barandas de fierro: tiene 75 varas de fondo, todo edificado y no tiene mas que diez años de construcción: se vende en doce mil pesos, que es mucho menos de la mitad de su valor. Si alguna persona se interese en su compra puede obtenerla entregando dos mil pesos al contado, y dejando los diez mil restantes hipotecados sobre la misma finca al premio y plazos que se estipularán en ese caso. El que se interese puede ocurrir á la oficina de esta Imprenta y hallará con quien tratar. f 14—1m.

QUEMAZON.

DE una pulperia en la calle de San Diego No. 43, que se vende por tener que ausentarse su dueño: su principal que es de buen surtido, sera como de mil pesos, y se rebajará un cinco por ciento.—Quien se interese en su compra ocurra á la misma casa que hallará con quien tratar. f 12

SE VENDE.

UNA criada joven, sana, robusta, sin vicios ni enfermedades. El que se interese por ella ocurra á a casa No. 28, calle de San Felipe que encontrará con quien tratar: advirtiendole que se vende por no necesitarla su dueño. f 17—3p.

AVISO IMPORTANTE.

M. CORSUL Joyero en la calle del Porton No. 123, tiene el honor de anunciar al público, que debiendo salir muy pronto del país, suplica á las personas que tengan cuentas que arreglar con él, encargos, ó otros objetos que reclamar se sirvan ocurrir á su domicilio antes del 15 de Febrero corriente. F 3—15c.

AVISO.

EN la Librería de HERNANDEZ, calle de San Gabriel No. 63, se halla de venta lo siguiente.

Los Consuelos, Poesia de Estevan Echevarria, El Antonino, Drama del celebre Dumay, Traducion por D. Rafael Minvielle, representado por primera vez en el Teatro de Buenos Aires, en Diciembre último á beneficio del Sr. Casa cuberta, su precio 3 reales, La Volkameria, Aguinaldo para el año 1835, Las extravagancias de 1834 ó los peinetones Cuaderno de caricaturas, tambien se venden cédulas para las rifas de una Estancia en Carreta Quemada y de una casa en la calle de San Benito.—Se vende chocolate superior de España. f 16

HALLAZGO.

DE un perro perdiguero cachorron, color chocolate, encontrado la semana pasada: el que lo haya perdido ocurra á la calle de San Felipe No. 72, que probando ser su dueño se le entregará dejando una pequeña gratificación para el que lo halló. f 10

AVISO.

EN la calle de San Sebastian N. 29 hay de venta: semillas de cebollino recogida este año; piedras de afilar del país de todas clases labradas y de vuelta; losas para veredas y umbrales. feb. 11.

INSTRUCCION PUBLICA.

EL Director de la escuela de Comercio pone en conocimiento del público, que ya dió principio al nuevo curso de estudios de dicho establecimiento, é invita á los que hayan pensado confiarle sus hijos ó encargados, á que lo hagan lo mas pronto posible, para evitar el atraso que de su retardo les seguiria no asistiendo al Curso desde el principio. Montevideo, Febrero 9 de 1835.

AVISO.

EN el Saladero sito en Punta Braba se han recogido dos caballos que serán entregados justificando la propiedad. f 7—

AVISO.

SE hallan de venta en la Carpintería y Guitarrería de D. ANTONIO LOJA, calle de San Fernando No. 84,—Guitarras de cuerdas romanas y de cuerdas de alambre de diferentes calidades, Biolines finos y ordinarios, arcos sueltos para id., puentes cordales, flautas, oboes, clarinetos y flacholod, música escrita para diferentes instrumentos, todo á precios sumamente equitativos. f 19—4p.

AVISO.

HAY de venta en la calle de San Miguel No. 62, en la pulperia en frente de la Aduana vieja, semillas de cebollino recogida en este año. f 19

BARATILLO.

DE los artículos siguientes hay en frente del Dr. Previtali, calle de San Carlos No. 135.

Azucar blanca de la Havana á 6 vintenes libra, id del Brasil blanca 1 rl. id, id terciada á 80 reis, yerba paraguay á 3 y medio reales, id Paraguá á 1 y medio rls y á 126 reis, id de Cangazú á 1 rl., café de primera á 1 y medio rls., garbanzas superiores á 1 rl, arroz del Brasil á 60 reis, vino de Burdeos á 27 rs cajon, aceite superior á 3 rls cuarta: otros artículos mas que estarán de man fiesto.

Importante.

EL agente general de negocios de campaña, tiene en venta una suerte de chacra con cuatrocientas varas de frente y una legua de fondo sobre el arroyo de las Piedras.

Mas—once solares en la nueva ciudad trazada sobre el campo de Marte, los que se dan á precios equitativos y están situados inmediatos al puente.

Vende ó cambia por ganado 6 campos una chacra sita en el Arroyo Seco, tasada en cuatro mil pesos.

Los que gusten tratar lo encontrarán en su oficina sita en el Porton viejo No. 1, ó en su casa calle del Fuerte No. 51.

AVISO.

LA publicacion del informe de la Comision Permanente no es autentica y se dará á luz este documento en el número proximo del Universal correjida una equivocacion esencial.

INTERESANTE.

EN la calle de S. Fernando núm. 127 media cuadra al Sur para el Cabillo se vende carbon de piedra de superior calidad, tanto para estufa como para herreria á veinte pesos tonelada, y por quintales á diez reales. feb. 5

SE VENDE.

UNA pulperia de poco principal, propia para un principiante, cita en la calle de San Luis N. 41. El que se interese ocurra á dicha esquina, para tratar con su dueño. feb. 9